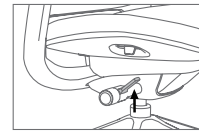


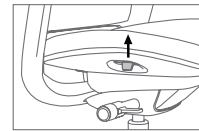
Steelcase®

Réglage du siège Steelcase Series 1



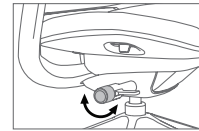
HAUTEUR D'ASSISE

Pour lever l'assise, retirez votre poids du siège et tirez la manette vers le haut. Pour descendre l'assise, restez assis et tirez la manette vers le haut.



PROFONDEUR D'ASSISE

Maintenez le levier tout en faisant glisser l'assise vers l'avant ou l'arrière, et lâchez le levier pour bloquer la position. En position adossée au siège, il convient d'avoir une distance de 2» – 3» entre l'arrière des genoux et le bord de l'assise. Astuce : levez-vous légèrement lors du réglage de la profondeur.



TENSION ET ANGLE DE BASCULEMENT

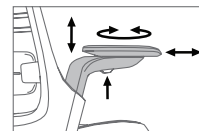
Positionnez la molette de confort sur l'une des trois pré-configurations suivantes :

- Dossier bloqué en position droite
- Dossier libéré et tension activée en fonction du poids
- Dossier libéré et tension activée en fonction du poids



SOUTIEN LOMBAIRE AJUSTABLE*

Pour un meilleur soutien lombaire, saisissez les deux poignées et faites-les glisser vers le haut ou le bas. Positionnez le soutien lombaire pour qu'il s'adapte à la courbe de vos lombaires.



HAUTEUR / LARGEUR / ANGLE / PROFONDEUR DES ACCOTOIRS*

Appuyez sur le bouton situé sous les accotoirs pour régler la hauteur. Pour ajuster la position des accotoirs, saisissez fermement les accotoirs et faites-les glisser ou pivoter dans la direction souhaitée. Vos coudes doivent rester proches de votre corps et vos poignets alignés avec les avant-bras.

*Option (votre siège peut ne pas en être équipé)

TÊTIÈRE AJUSTABLE*

Pour ajuster la hauteur, saisissez la têtière et faites-la coulisser vers le haut ou le bas.

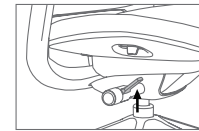
ROULETTES

Le choix des roulettes dépend du type de sol sur lequel le siège est utilisé – pour un sol dur (tel que le béton, le bois, le parquet, un sol PVC, etc...) choisissez des roulettes molles. Sur un sol mou (tapis, etc ...) choisissez des roulettes dures.

GARANTIE

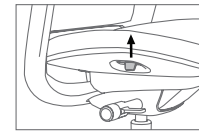
La garantie Steelcase s'applique au travail avec roulement d'équipes. Toute réparation sur votre siège Steelcase Series 1 doit être réalisé par un concessionnaire Steelcase agréé.

Comandos da Steelcase Series 1



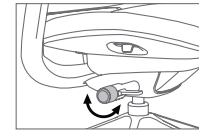
ALTURA DO ASSENTO

Para elevar a cadeira, levante-se ligeiramente e puxe a alavanca para cima. Para baixar a cadeira, permaneça sentado e puxe a alavanca para cima.



PROFUNDIDADE DO ASSENTO

Puxe o manipulô e mantenha-o puxado, deslize o assento para a frente ou para trás, e solte então o manipulô, para bloquear o assento na posição pretendida. Quando as suas costas estão apoiadas contra o encosto da cadeira, deve haver um espaço de 5 a 7,5 cm entre a dobra dos seus joelhos e o bordo do assento. Dica: ao regular a profundidade do assento, levante-se ligeiramente.



TENSÃO E RECLINAÇÃO DO ENCOSTO

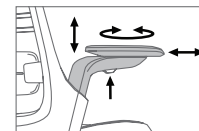
Rode o seletor de conforto para posicioná-lo numa das três opções de conforto:

- Bloqueio do encosto em posição vertical
- Reclinação completa com tensão em função do peso + função boost
- Reclinação completa com tensão em função do peso



REGULAÇÃO LOMBAR*

Para um suporte mais firme das costas, segure os dois manipulôs e deslize-os para cima ou para baixo. Defina a posição do apoio lombar de maneira a que este se encaixe confortavelmente na curva da parte inferior das suas costas.



REGULAÇÃO DOS BRAÇOS EM ALTURA / LARGURA / ROTAÇÃO / PROFUNDIDADE*

Utilize o botão situado sob os apoios dos braços, para regular a altura dos braços. Para regular a posição dos apoios dos braços, segure-os e deslize-os ou rode-os na direção desejada. Para uma postura de trabalho ótima, os seus cotovelos devem permanecer ao lado e próximos do tronco, mantendo os pulsos retos.

*Funções opcionais que podem ser ou não oferecidas pela sua cadeira.

APOIO DE CABEÇA REGULÁVEL*

Segure o apoio de cabeça e mova-o para cima ou para baixo, para regular a sua altura.

RODÍZIOS

A escolha dos rodízios depende do tipo de piso sobre o qual a cadeira se deslocará. Para pisos duros (tais como pedra, madeira, laminado, linóleo, etc.), selecione um rodízio macio. Para pisos macios (alcatifa, etc.), selecione um rodízio duro.

GARANTIA

A Garantia Steelcase aplica-se à utilização em turnos múltiplos. Para efeitos da garantia, qualquer manutenção ou reparação da sua cadeira Steelcase Serie1 deve ser realizada unicamente por um revendedor autorizado Steelcase.

Steelcase

Steelcase Series™ 1

User Guide

Instrucciones de uso

Guide d'utilisation

Guia de utilização

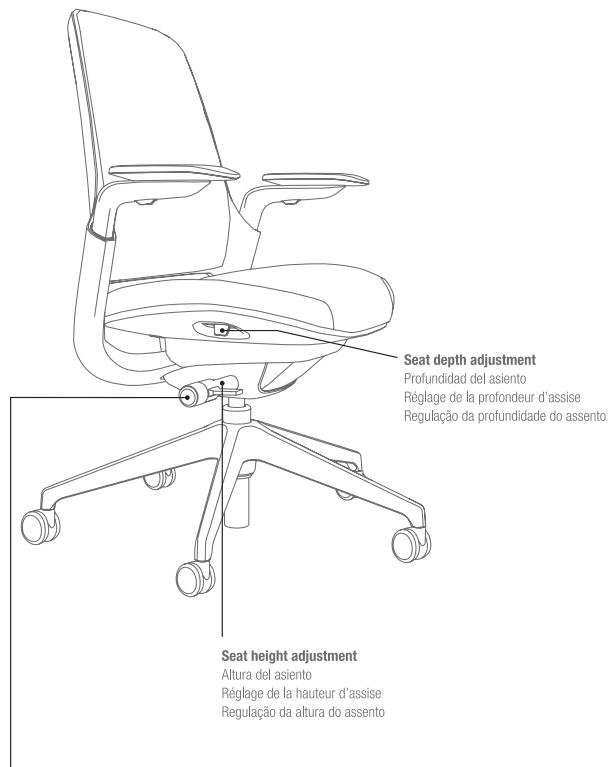
Steelcase Series 1

EN - High-quality seating attainable for everyone and everywhere. It delivers ergonomics, quality and choice, unprecedented in its class of seating. Retains the ergonomics and quality valued in a chair. Offers a range of options that make an impressive statement, in any space. Best in class. A new class. By Steelcase.

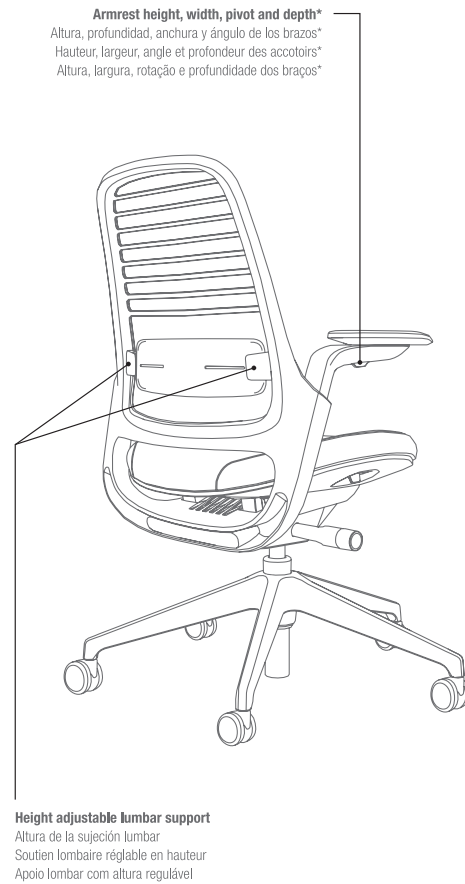
ES - Silla de alta calidad al alcance de todos. Ofrece ergonomía, calidad y variedad sin precedentes en su categoría. Un amplio abanico de opciones que harán que cause impresión en cualquier espacio. La mejor de su categoría. La nueva silla de Steelcase.

FR - Sièges de haute qualité accessibles à tous et partout. Steelcase Series 1 offre une ergonomie, une qualité et un choix inégalés dans cette catégorie de sièges. Réunit l'ergonomie et la qualité appréciées dans un siège. Offre une série d'options qui lui permettent de faire grande impression dans n'importe quel environnement. Meilleur de sa catégorie. Une nouvelle catégorie. Par Steelcase.

PT - Assentos de alta qualidade para todos, em qualquer lugar. Ergonomia, qualidade e opções inéditas para as soluções desta gama. Ergonomia e qualidade valorizadas numa só cadeira. Uma série de opções que valorizam qualquer espaço. A melhor da sua classe. Uma nova classe. By Steelcase.

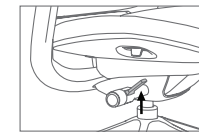


Back tension with Upright Back Lock
Tensión y ángulo de basculación
Tension de basculement avec blocage du dossier en position droite
Reclinação do encosto com bloqueio em posição vertical



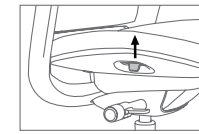
*Optional feature, may not be included in your chair
*Regulación opcional, puede que no esté incluida en su silla
*Option (votre siège peut ne pas en être équipé)
*Função opcional que pode ser ou não oferecida pela sua cadeira

Steelcase Series 1 Controls



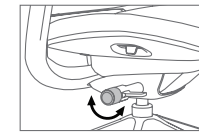
SEAT HEIGHT

To raise the chair, lift your body weight and pull lever up.
To lower the chair, stay seated and pull lever up.



SEAT DEPTH

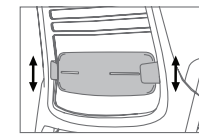
Pull handle and hold, slide seat forward or back, and release lever handle to lock. With your back against the chair, you should have 2"– 3" of space between the back of your knees and the seat edge. Tip: lift weight out of the seat when adjusting depth.



BACK TENSION AND BACK ANGLE

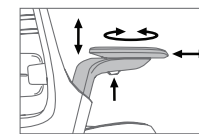
Turn the dial to one of the three comfort settings:

- Upright back lock
- Full recline with weight-activated tension + boost
- Full recline with weight-activated tension



ADJUSTABLE LUMBAR*

For additional back support, grasp both handles and slide up or down. Position the lumbar to fit comfortably into the curve of your lower back.



HEIGHT / WIDTH / PIVOT / DEPTH ADJUSTABLE ARMS*

Press button under arm caps to adjust height. To adjust arm cap position, grasp arm caps and slide or pivot in any direction. Your elbows should stay close to your sides and your wrists straight.

*Optional features (may not be included in your chair)

ADJUSTABLE HEADREST*

Grasp the headrest and move up or down to adjust height.

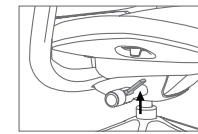
CASTERS

The choice of casters depends upon the type of flooring the chair will be used on – for hard floors (such as stone, wood, laminate, linoleum etc.) select a soft caster. On soft flooring (carpet etc.) select a hard caster.

WARRANTY

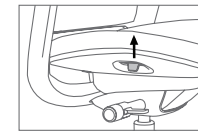
The Steelcase Warranty applies to multi-shift use. Any servicing of your Steelcase Series 1 chair must be performed by an authorized Steelcase dealer.

Regulaciones Steelcase Series 1



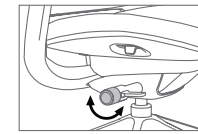
ALTURA DEL ASIENTO

Para subir la altura del asiento, libere el asiento de su peso y presione la palanca. Para bajar la altura del asiento, permanezca sentado y presione la palanca.



PROFUNDIDAD DEL ASIENTO

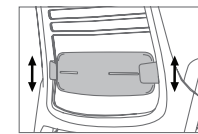
Presione la palanca y deslice el asiento hacia adelante y hacia atrás hasta la posición deseada. La profundidad de su asiento está ajustada adecuadamente cuando, con la espalda correctamente apoyada en el respaldo, quedan unos 2" a 3" de espacio desde el borde del asiento hasta la parte trasera de sus rodillas. Para una mejor regulación, libere ligeramente el asiento de su peso.



TENSIÓN ADICIONAL Y LIMITADOR DE BASCULACIÓN

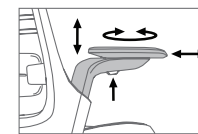
Gire la palanca redonda y elija uno de los tres ajustes de confort:

- Bloqueo en posición avanzada
- Ángulo completo de basculación con de tensión adicional
- Ángulo completo de basculación con regulación automática de tensión



ALTURA DE LA SUJECIÓN LUMBAR*

Para una sujeción lumbar óptima, sujete las dos palancas a ambos lados del respaldo y deslice hacia arriba o hacia abajo hasta que la sujeción recoja cómodamente la curvatura de la región lumbar de su espalda.



ALTURA, PROFUNDIDAD, ANCHURA Y ÁNGULO DE LOS BRAZOS*

Para regular la altura del brazo, pulse el botón situado debajo del apoyo y eleve o baje el brazo de su silla. El ángulo, la anchura y la profundidad del brazo se ajustan sujetando los apoyos y empujándolos hasta obtener la posición deseada, con los brazos colocados junto al cuerpo y las muñecas rectas.

*Regulación opcional, puede que no esté incluida en su silla

REPOSA-CABEZA REGULABLE*

Para ajustar la altura, sujete el reposa-cabeza y desplácelo hacia arriba o hacia abajo.

RUEDAS

Para facilitar la movilidad del usuario, se puede elegir entre 2 opciones de ruedas en función del suelo disponible: ruedas blandas para suelos duros (piedra, madera, laminado, linóleo...), ruedas duras para suelos blandos (moqueta).

GARANTÍA

La Garantía Steelcase se aplica a un uso en varios turnos. Cualquier operación de mantenimiento en su silla Steelcase debe ser realizada por un concesionario autorizado de Steelcase.